



ABITARE
LA CERAMICA

NORDIC

dalla pietra alla ceramica

ABITARE
LA CERAMICA



dalla pietra alla ceramica





Caldo e luminoso, pulito e armonico: Nordic è un effetto pietra che incarna l'eleganza confortevole tipica dello stile scandinavo.



CONFORTEVOLE ESSENZIALITÀ

comfortable simplicity

Warm and bright, clean and harmonious: Nordic is a stone effect perfectly incarnating the cosy elegance of Scandinavian style.

Chaleureux et lumineux, épuré et harmonieux : Nordic est un effet pierre condensant l'élégance et le confort indissociables du style scandinave.

Warm und hell, sauber und harmonisch: Die Steinoptik von Nordic verkörpert die für den skandinavischen Stil typische, komfortable Eleganz.

Cálido y luminoso, limpio y armónico, Nordic es un efecto piedra que encarna la elegancia comfortable típica del estilo escandinavo.



calda e accogliente luminosità

warm, bright and cosy



Tutta la naturalità di una pietra tra le più sobrie e raffinate rivive in una collezione dalle texture morbide e calibrate e dai cromatismi neutri e attuali. Il sovrapporsi delle sfumature tono su tono fa di questo effetto pietra il suggestivo punto di partenza per stili accoglienti ed elegantemente informali, dalle linee essenziali e dai materiali naturali.

All the naturalness of one of nature's most sober, refined stones is brought back to life in a collection characterised by soft, carefully calibrated textures and contemporary neutral hues. The superimposition of different hues, tone-on-tone, makes this stone effect the ideal starting point for a cosy style of casual elegance, characterised by simple lines and natural materials.

Tout le naturel de l'une des pierres les plus sobres et raffinées revit dans une collection aux surfaces douces et équilibrées caractérisées par des couleurs neutres et contemporaines. La superposition de nuances ton sur ton fait de cet effet pierre un excellent point de départ pour des styles accueillants et élégamment informels aux lignes essentielles et aux matériaux naturels.

Die ganze Natürlichkeit eines der schlichtesten und raffiniertesten Steine ersteht in einer Kollektion mit weichen, ausgewogenen Texturen und modernen neutralen Farbnuancen zu neuem Leben. Die sich überschneidenden Ton-in-Ton-Nuancen machen diese Steinoptik zu einem wundervollen Ausgangspunkt für gemütliche, elegant-zwanglosen Stile mit schnörkellosen Formen und natürlichen Materialien.

Toda la naturalidad de una piedra entre las más sobrias y refinadas revive en una colección de texturas suaves y calibradas y de colores neutros y actuales. La superposición de los matices tono sobre tono hace de este efecto piedra el sugestivo punto de partida para estilos acogedores y elegantemente informales, de líneas esenciales y materiales naturales.



ivory

30x60 Ret







grey 60x60 RET

grey

60x60 Ret





delicacy in every detail

DELICATEZZA IN OGNI DETTAGLIO

Texture morbide e armoniose, dai raffinati dettagli grafici: un'estetica modellata sulla natura, calibrata per rispondere al crescente bisogno di un comfort bello e funzionale.

Soft, harmonious textures with refined graphic details: an aesthetic inspired by nature, calibrated to respond to the growing demand for beautiful, practical comfort.

Des surfaces douces et harmonieuses aux détails graphiques raffinés : une esthétique s'inspirant de la nature calibrée pour répondre à la demande croissante d'un confort alliant beauté et fonctionnalité.

Weiche und harmonische Texturen mit raffinierten grafischen Details: Eine nach der Natur modellierte Ästhetik, auf das wachsende Bedürfnis nach schönem und zweckmäßigem Komfort zugeschnitten.

Texturas suaves y armoniosas, con refinados detalles gráficos: una estética modelada sobre la naturaleza, calibrada para responder a la creciente necesidad de un confort bello y funcional.





grey

60x119,8 RET



Da un attento studio del modello naturale, colto nel suo spirito più autentico, nasce un effetto pietra sincero, suggestivo, profondamente realistico.

REALISMO E NATURALITÀ

realism and naturalness

Careful study of the natural model, capturing its true spirit, creates a sincere, evocative, profoundly realistic stone effect.

Une étude minutieuse de la pierre naturelle a permis de saisir son essence et de donner naissance à un effet authentique, séduisant et profondément réaliste.

Die genaue Beobachtung des natürlichen Vorbilds, das in seinem authentischsten Ausdruck erfasst wurde, lässt eine echte, eindrucksvolle und zutiefst realistische Steinoptik entstehen.

A partir de un atento estudio del modelo natural, captado en su espíritu más auténtico, nace un efecto piedra sincero, suggestivo y profundamente realista.





white

60x60 Ret





white

30x60,4

Mosaic
30x30



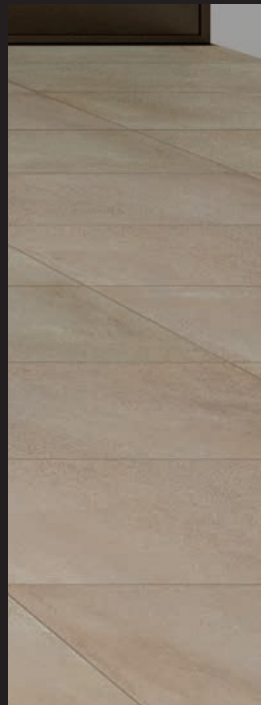




ivory

30x60 Ret

Mosaic
30x30



ivory

60x60 Ret

from stone to ceramic

DALLA PIETRA ALLA CERAMICA

**Nordic ci riporta alla serena
bellezza della natura più
ospitale, e lo fa con superfici
in gres porcellanato made
in Italy pratiche e versatili,
unione inscindibile di qualità
tecniche ed estetiche.**

Nordic takes us back to the serene beauty of our natural habitat, with practical, versatile Italian porcelain surfaces representing an essential combination of technical and aesthetic qualities.

Nordic nous ramène à la beauté sereine de la nature la plus accueillante grâce à des surfaces en grès cérame Made in Italy à la fois pratiques et polyvalentes conjuguant qualités techniques et performances esthétiques.

Nordic entführt uns in die heitere Schönheit einer überaus gastfreundlichen Natur, und zwar mit praktischen und vielseitigen Oberflächen aus Feinsteinzeug Made in Italy - eine untrennbare Einheit aus technischen und ästhetischen Qualitäten.

Nordic nos lleva a la serena belleza de la naturaleza más acogedora y lo hace con superficies de gres porcelánico made in Italy prácticas y versátiles, unión inseparable de cualidades técnicas y estéticas.





I

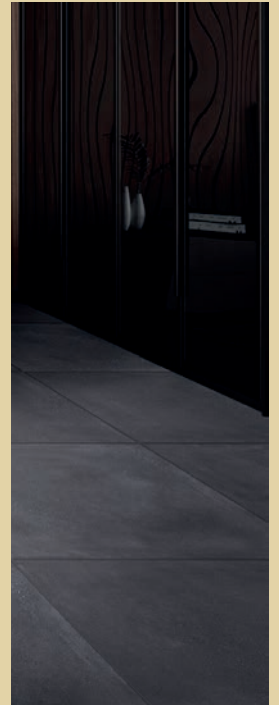
60x60 Ret

ivory

S

smoke

60x60 Ret







smoke

60x60 Ret

Nordic offre un originale punto di vista sulle atmosfere calde e accoglienti del più equilibrato interior design scandinavo: su quel sapiente connubio di essenzialità e comfort, forme razionali e naturalità dei colori e delle texture.

ANIMA MINIMALISTA

minimalist spirit

Nordic offers an original point of view on the warm, welcoming atmospheres of balanced Scandinavian interior design: a skilful combination of simplicity and comfort, rational forms and natural colours and textures.

Nordic réinterprète avec originalité les atmosphères chaleureuses et accueillantes de la décoration d'intérieur scandinave la plus équilibrée : un savant mélange de simplicité et de confort, de formes rationnelles et d'authenticité des couleurs et des textures.

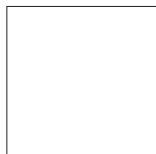
Nordic punktet mit einer originellen Perspektive auf das warme und gemütliche Ambiente der ausgewogensten skandinavischen Innenarchitektur, jene gekonnte Mischung aus Schlichtheit und Komfort, rationalen Formen und natürlichen Farben und Texturen.

Nordic ofrece un original punto de vista de las atmósferas cálidas y acogedoras del más equilibrado interiorismo escandinavo: de aquella sabia unión de esencialidad y confort, formas racionales y naturalidad de los colores y de las texturas.

GRES PORCELLANATO COLORATO IN MASSA DIGITALE
PORCELAIN TILES WITH COLOURED BODY DIGITAL
GRÉS CÉRAME TEINTE DANS LA MASSE DIGITAL
EINGEFAERBTES FEINSTEINZEUG DIGITAL
GRES PORCELÁNICO COLOREADO EN MASA DIGITAL



60x119,8 Ret
24"x48" Rect



60,4x60,4
24"x24"

60x60 Ret
24"x24" Rect



30x60,4
12"x24"

30x60 Ret
12"x24" Rect



Mosaico 30x30
Mosaic 12"x12"



Battiscopa 7,5x60,4

White

GRES PORCELLANATO COLORATO IN MASSA DIGITALE
PORCELAIN TILES WITH COLOURED BODY DIGITAL
GRÈS CÉRAME TEINTE DANS LA MASSE DIGITAL
EINGEFAERBTES FEINSTEINZEUG DIGITAL
GRES PORCELÁNICO COLOREADO EN MASA DIGITAL



60x119,8 Ret
24"x48" Rect



60,4x60,4
24"x24"

60x60 Ret
24"x24" Rect



30x60,4
12"x24"

30x60 Ret
12"x24" Rect



Mosaico 30x30
Mosaic 12"x12"



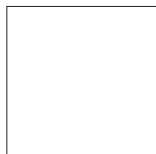
Battiscopa 7,5x60,4

Livory

GRES PORCELLANATO COLORATO IN MASSA DIGITALE
PORCELAIN TILES WITH COLOURED BODY DIGITAL
GRÈS CÉRAMÉ TEINTE DANS LA MASSE DIGITAL
EINGEFAERBTES FEINSTEINZEUG DIGITAL
GRES PORCELÁNICO COLOREADO EN MASA DIGITAL



60x119,8 Ret
24"x48" Rect



60,4x60,4
24"x24"

60x60 Ret
24"x24" Rect



30x60,4
12"x24"

30x60 Ret
12"x24" Rect



Mosaico 30x30
Mosaic 12"x12"



Battiscopa 7,5x60,4



GRES PORCELLANATO COLORATO IN MASSA DIGITALE
PORCELAIN TILES WITH COLOURED BODY DIGITAL
GRÈS CÉRAME TEINTE DANS LA MASSE DIGITAL
EINGEFAERBTES FEINSTEINZEUG DIGITAL
GRES PORCELÁNICO COLOREADO EN MASA DIGITAL



60x119,8 Ret
24"x48" Rect



60,4x60,4
24"x24"

60x60 Ret
24"x24" Rect



30x60,4
12"x24"

30x60 Ret
12"x24" Rect



Mosaico 30x30
Mosaic 12"x12"















Battiscopa 7,5x60,4

S smoke

*CARATTERISTICHE TECNICHE

TECHNICAL CHARACTERISTICS - CARACTERISTIQUES TECHNIQUES - TECHNISCHE DATEN - CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

caratteristica tecnica technical characteristic caracteristique technique Technische eigenschaft característica técnica	norma di riferimento reference standard norme de reference Besugsnorm norma de referencia	valore richiesto value required valeur requise Geforderter wert valor requerido	rispondenza alla norma accordance to the norme correspondance à la norme Übereinstimmung an die Norme conformidad con la norma
 assorbimento d'acqua (E) water absorption (E) absorption d'eau (E) Feuchtigkeitsaufnahme (E) absorción de agua (E)	ISO 10545-3	≤ 0,5%	conforme according to conformes Gemä conforme
 forza di rottura (S) breaking strength (S) contrainte de rupture (S) Bruchkraft (S) fuerza de rotura (S)	ISO 10545-4	spessore ≥ 7,5mm ≥ 1300 N spessore < 7,5mm ≥ 700 N	conforme according to conformes Gemä conforme
 resistenza alla flessione (R) bending strength (R) résistance a la flexion (R) mechanischer widerstand (R) resistencia a la flexión (R)	ISO 10545-4	≥ 35 N/mm ²	conforme according to conformes Gemä conforme
 resistenza all'abrasione superficiale PEI resistance to abrasion PEI résistance à l'abrasion PEI Widerständigkeit gegen Oberflächenabnutzung PEI resistencia a la abrasión superficial PEI	ISO 10545-7	secondo i dati del costruttore according to producer's selon les éléments du constructeur laut Angaben des Herstellers según los datos del fabricante	PEI IV
 resistenza agli sbalzi termici thermal shock resistance résistance aux écarts de température Temperaturwechselbeständigkeit resistencia al choque térmico	ISO 10545-9	nessun campione deve presentare difetti visibili no sample must show visible defects aucun échantillon ne doit presenter des défauts visibles Kein Exemplar soll sichtbare Schäden aufweisen ninguna muestra debe presentar defectos visibles	conforme according to conformes Gemä conforme
 resistenza al gelo frost resistance résistance au gel Frostbeständigkeit resistencia al hielo	ISO 10545-12	resistenti resistant résistants Widerstandsfähig resistentes	resistenti resistant résistants Widerstandsfähig resistentes
 fattore di resistenza alla scivolosità anti-slip resistance grade gré de résistance à la glissance Rutschfestigkeit factor de resistencia al deslizamiento	DIN 51130	secondo i dati del costruttore according to producer's selon les éléments du constructeur laut Angaben des Herstellers según los datos del fabricante	R10
 caratteristiche dimensionali size characteristics caracteristiques dimensionelle Masseigenschaften características dimensionales	ISO 10545-2	lunghezza e larghezza / length and width / longueur et largeur Länge und Breite / longitud y anchura..... ± 0,6% (max ± 2 mm) spessore / thickness / épaisseur / Stärke / espesor ± 5% (max ± 0,5 mm) ortogonalità / wedging / orthogonalité Rechtwinkligkeit / ortogonalidad..... ± 0,5% (max ± 2 mm) planarità / flatness / planéité / Ebenfächigkeit / planaridad ± 0,5% (max ± 2 mm)	conforme according to conformes Gemä conforme
 coefficiente di dilatazione termica lineare linear thermal expansion coefficient coefficient de expansion termica linear Wärmeausdehnungskoeffizient coeficiente de dilatación térmica lineal	ISO 10545-8	metodo di prova disponibile test method available méthode d'essai disponible Verfügbare Prüfmethode método de ensayo disponible	a ≤ 7 x 10⁻⁶/°C
 resistenza ai prodotti chimici resistance to chemicals résistance aux produits chimiques Chemikaliendestigkeit resistencia química	ISO 10545-13	min. GB-UB	conforme according to conformes Gemä conforme
 fattore di resistenza alla scivolosità in presenza di acqua a piedi nudi slip resistance factor in the presence of water and bare feet facteur de résistance à la glissance pieds nus en présence d'eau Rutschfestigkeit im Nassbereich beim Begehen mit bloßen Füßen factor de resistencia al deslizamiento en presencia de agua con pies descalzos	DIN 51097	secondo i dati del costruttore according to producer's selon les éléments du constructeur laut Angaben des Herstellers según los datos del fabricante	A+B
 resistenza alle macchie stain resistance résistance aux taches Fleckenfestigkeit resistencia a las manchas	ISO 10545-14	classe ≥ 3	conforme according to conformes Gemä conforme

* Secondo la norma EN 14411 (ISO 13006) metodi di prova UNI EN ISO 10545 Appendice G per piastrelle ceramiche pressate a secco a basso assorbimento d'acqua E≤0,5% Gruppo B1a.
Following the EN 14411 (ISO 13006) norms and test cases UNI EN ISO 10545 appendix G for ceramic tiles dry pressed with low water absorption E≤0,5% group B1a.
Selon les normes EN 14411 (ISO 13006) méthodes d'essais UNI EN ISO 10545 Appendice G pour carreaux céramiques pressés à sec, à basse absorption d'eau E≤0,5% groupe B1a.
Nach der Norm EN 14411 (ISO 13006) Prüfmethode UNI EN ISO 10545 Zulage G für trockenempresste Fliesen mit niedriger Wasseraufnahme E≤0,5% Gruppo B1a.
Según la norma EN 14411 (ISO 13006) métodos de ensayo UNI EN ISO 10545 Apéndice G para baldosas cerámicas prensadas en seco con baja absorción de agua E≤0,5% Grupo B1a.

IMBALLI

PACKING . EMBALLAGES . VERPAKUNG . EMBALAJES

	± mm	pz/box	m ² /box	kg/m ²	box/plt	m ² /plt	kg/plt
60x119,8 Ret	9	2	1,44	18,30	36	51,84	974
60,4x60,4	8,2	4	1,46	16,20	32	46,72	782
60x60 Ret	8,2	4	1,44	16,20	32	46,08	771
30x60,4	8,2	8	1,45	16,20	40	58,00	965
30x60 Ret	8,2	8	1,44	16,20	40	57,60	958
30x30 Mosaico	8,2	11	1,00	16,20	30	30,00	511

GRES PORCELLANATO COLORATO IN MASSA DIGITALE
PORCELAIN TILES WITH COLOURED BODY DIGITAL
GRÈS CÉRAME TEINTE DANS LA MASSE DIGITAL
EINGEFAERBTES FEINSTEINZEUG DIGITAL
GRES PORCELÁNICO COLOREADO EN MASA DIGITAL





NORDIC

NOTE

NOTES - NOTES - ANMERKUNGEN - NOTAS

Le informazioni contenute nel presente catalogo sono il più possibile esatte, ma non sono da ritenersi legalmente vincolanti. Per esigenze di produzione l'Azienda si riserva il diritto di apportare eventuali modifiche che si rendessero necessarie. Peso, colori e misure sono soggetti alle inevitabili variazioni tipiche del processo di cottura della ceramica. I colori si avvicinano il più possibile a quelli reali nei limiti consentiti dai processi di stampa.

The information contained in this catalogue is as accurate as possible, but cannot be considered as legally binding. The Company reserves the right to make any modifications that become necessary due to production requirements. Weight, colours and dimensions are subject to the inevitable variations typical of the ceramic firing process. The colours are as close as possible to the actual colours, within the limits allowed by the printing process.

Les informations reprises dans ce catalogue sont exactes, mais elles n'engagent aucunement notre Société du point de vue légal. Pour des exigences de production la Société se réserve le droit d'apporter toutes les modifications qui s'avèreraient nécessaires. Les poids, les couleurs et les dimensions sont assujettis aux variations typiques du processus de cuisson de la céramique. Les couleurs sont très proches des teintes naturelles, dans les limites admises par les processus d'impression.

Die Informationen des vorliegenden Katalogs sind so exakt wie möglich, sind jedoch nicht als gesetzlich verbindlich zu betrachten. Aus Fertigungsgründen behält die Firma sich das Recht vor, eventuell notwendige Änderungen vorzunehmen. Gewicht, Farben und Abmessungen unterliegen den unvermeidlichen Veränderungen, die für den Brennvorgang von Keramikprodukten typisch sind. Die Farbtöne entsprechen weitestmöglich den realen Farben, soweit der Druckvorgang dies zuläßt.

Aunque la información contenida en este catálogo es lo más exacta posible, no se considera legalmente vinculante. Por exigencias de producción, la empresa se reserva el derecho a efectuar posibles modificaciones cuando los considere necesario. El peso, los colores y las dimensiones están sujetas a las variaciones típicas e inevitables del proceso de cocción de la cerámica. Los colores se aproximan lo máximo posible a los reales dentro de los límites permitidos por los procesos de impresión.



Finito di stampare Marzo 2022

ABITARE
LA CERAMICA

N

o

R

D

I

o

dalla pietra alla ceramica

ABITARE

LA CERAMICA

SEDE COMMERCIALE E
AMMINISTRATIVA:
Via Regina Pacis 136 - 41049
Sassuolo (MO) Italy
tel. +39 0536 188 30 00
fax +39 0536 188 30 30
infoabitare@gresmalt.it
www.abitarelaceramica.it

GRUPPO CERAMICHE
GRESMALT

GRUPPO CERAMICHE GRESMALT SPA
Via Statale 467, 45
42013 Casalgrande (RE) Italy